

Consent for Treatment with Injectable Buprenorphine, Portuguese Translation

CONSENTIMENTO PARA TRATAMENTO COM BUPRENORFINA INJETÁVEL

A buprenorfina é um medicamento que é usado para tratar o transtorno de uso opiáceo. A buprenorfina é um opioide que pode ajudar a apoiar a recuperação porque reduz os sintomas de desejo e retirada, e bloqueia os efeitos de opioides mais fortes e perigosos. A buprenorfina pode ser tomada como uma pílula diária, ou pode ser tomada pela injeção mensal. Esse formulário de consentimento é sobre a injeção mensal. O nome da injeção é SUBLOCADE®.

A buprenorfina pode ser usada para desintoxicação ou terapia de manutenção. A terapia de manutenção pode continuar, desde que medicamento necessário, e recomenda-se que o tratamento com buprenorfina dure pelo menos 6 (seis) meses.

SUBLOCADE é uma forma longa de atuação de buprenorfina que é aplicada a cada 28 dias no abdômen. A dose inicial de costume é de 300 mg. Geralmente, após 2 (dois) meses, a dose é diminuída para 100 mg mensais.

A informação ao paciente que você precisa saber sobre SUBLOCADE e seus efeitos colaterais estão em anexo. Vamos revisar esse material com você antes de pedirmos para você assinar este formulário para tratamento.

Eu li este formulário e o formulário de medicação do paciente, ou estes foram lidos para mim. Eu entendo o que eles dizem. Tive a oportunidade de fazer perguntas. Todas as minhas perguntas foram respondidas. Eu acredito que tenho informações suficientes para consentir com a injeção SUBLOCADE. Ao assinar este formulário, autorizo minha equipe clínica OBAT (médico, assistente de enfermagem, enfermeira) a realizar injeções subcutâneas de Sublocade no meu abdômen, conforme medicamento apropriado.

Nome do paciente

Data

Nome do profissional

Data

This document has been reproduced with permission from Boston Medical Center© and is excerpted from: Wason, K.F.; Potter, A.L.; Alves, J.D.; Loukas, V.L.; Lastimoso, C.S.; Sodder, S.B.; Caputo, A.M.; and LaBelle, C.T. Massachusetts Nurse Care Manager Model of Office Based Addictio Treatment: Clinical Guidelines. Unpublished treatment manual, Boston Medical Center, May 2021. This manual or any documents therein are not a substitute for informed medical decision making by an appropriate, licensed provider.